

الرقم: ٣٥٣ / ٤ / ٢

التاريخ: 2011/03/28

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

**الموضوع : البيانات المالية لعام 2010**

تحية وبعد،

عملاً بأحكام المادة 43 / أ - 1 من قانون الأوراق المالية والمادة 4 من تعليمات الإفصاح، نرفق لكم طيباً البيانات المالية الموحدة لمجموعة شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010 مع تقرير مدقق الحسابات المستقل وصورة عن مسودة التقرير السنوي لعام 2010 وسيتم تزويدكم بالتقرير السنوي النهائي حال استلامه من المطبعة.

وأقبلوا الاحترام،

رئيس مجلس الإدارة / المدير العام

د.حاتم الطواني

مضاجع

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الستديوان
٢٠١١ ذار ٢٠
الرقم المسائل ٥٥٥
رقم الماك ٢٠١١
الجهة المختصة ٢٠١١

البورصة

\_\_\_\_\_

٢٠١١

شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركتها التابعة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في  
٣١ كانون الأول ٢٠١٠  
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

### تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة الهيئة العامة المحترمين  
شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري - شركة مساهمة عامة محدودة - وشركاتها التابعة (المجموعة) والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وكل من بيانات الدخل الشامل الموحد والتغيرات في حقوق المساهمين الموحد والتدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة  
إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وعن إعداد نظام رقابة داخلية الذي تعتبره الإدارة ضرورياً لغرض إعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة، خالية من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات المستقل  
إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتطلب تلك المعايير أن ننتقد بمتطلبات قواعد السلوك المهني المناسبة وأن نقوم بتحطيم وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهريّة.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة ، تستند الإجراءات المختارة إلى تقديرنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وعند القيام بتقييم تلك المخاطر نأخذ في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة ، وذلك لغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية الموحدة.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية و مناسبة لتتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

الرأي  
في رأينا ، إن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وادانها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية الأخرى  
تحتفظ المجموعة بسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية ، وتنتفق من كافة النواحي الجوهرية مع البيانات المالية الموحدة المرفقة ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

القواسمي وشركاه  
KPMG Jordan

حاتم القواسمي  
إجازة رقم (٦٥٦)

KPMG  
شركة القواسمي وشركاه

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٠١١ اذار ١٦

شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
(شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاتها التابعة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان المركز المالي الموحد

<u>كما في ٣١ كانون الأول</u>		<u>الإيضاح</u>	
<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>		
دinar	دinar		
١٨,٣٧١,٦٦	٧,٩٩٨,٤٤٨	٦	<b>الموجودات</b>
٨١٥,٤٢٨	٥٩٢,٦٤٨	٧	النقد وما في حكمه
٢٧٥,٠٠	١٣٧,٥٠	٨	ارصدة مدينة أخرى
١,٤٨٥,٠٣٢	٥,٦٨٨,٣٣٧	٩	مراححة قروض بنكية تستحق خلال عام
٧,٤٩٧,١٣٨	٢,٨٩٢,٣٦٨	١٠	ذمم عقود تأجير تمويلي مستحقة
٤٦٩,٥٢٧	٢٥٦,٤٧٦		ذمم عقود تأجير تمويلي
٢٥٥,٣٦٤	٨٨٨,٧٩١	٢٦	مدينون
١,٩١٢,٥٠٠	٦٣٧,٥٠	١١	المطلوب من أطراف ذات علاقة
٣٨,٨٩٨	٣٨,٨٩٨		تأمينات نقية محجوزة مقابل تسهيلات ائتمانية
<b>٣١,٥٥٠,٥١٣</b>	<b>١٩,١٣٠,٩٦٦</b>		<b>شقق للمتاجرة</b>
			<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
٦,٦٦٩,٠٥٠	٨,١٧٦,٣٥٦	١٢	<b>موجودات مالية متوفرة للبيع</b>
٩٩٣,٦٢	-		دفعات مقدمة لزيادة رأس مال شركة حلية
١٧,٩٣١,١٢١	١٨,٤٧١,٤٧٥	١٣	استثمارات في شركات حلية
١٦,٥٥٧,٦٦١	٢١,١٨٥,٨٩٦	١٤	استثمارات عقارية
١١٤,٥٨٣	-	٨	مراححة قروض بنكية تستحق لأكثر من عام
٢,٠٥٩,٠٤٢	٢,٣٢٢,٣٧٨		دراسات وخططات ومشاريع
٥٤٧,٤٧٤	٥٣٠,٨٣٩	١٥	ممتلكات ومعدات
<b>٧٥,٤٢٣,٠٤٦</b>	<b>٦٩,٨٢٧,٩١٠</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>
٩٢٤,٩١٥	-	١٦	<b>المطلوبات</b>
٣,٩٦	-		مخصصات أخرى متعددة
١٠٧,٧٩٤	٤٧,٩٤٣	١٧	أمانات أرباح موزعة
١٨٩,٨٨٨	-	٢٦	ارصدة دائنة أخرى
٢٦,٠٠	١٨٤,٠٤٥		المطلوب لأطراف ذات علاقة
١,٢٧٥,٠٠	٦٣٧,٥٠	٨	دائنون
٦٩٩,١٤٣	٣١١,٣٩٩	١٨	قرفوس بنكية تستحق خلال عام
١,٠٢٢,٥١٥	-	١٩	مخصصات ضريبية الدخل والرسوم الحكومية
<b>٤,٤٤٩,١٦١</b>	<b>١,١٨٠,٨٨٧</b>		<b>بنوك دائنة</b>
٦١٤,٥٨٣	-	٨	<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
<b>٤,٨٦٣,٧٤٤</b>	<b>١,١٨٠,٨٨٧</b>		<b>قرفوس بنكية تستحق لأكثر من عام</b>
			<b>مجموع المطلوبات</b>
٤٠,٠٠٠,٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠	١	<b>حقوق المساهمين</b>
١٦,٤٠٠,٠٠	١٦,٤٠٠,٠٠	١	رأس المال المكتتب به والمدفوع
١١,٨١٣,٠٦٥	٩,٤٩١,٨٤٧		علاوة إصدار
٢,٢٠٦,٥٤٩	٢,٣١٠,٧٠٨	٢٠	أرباح مدورة
١٧٥,١٥٧	١٧٥,١٥٧	٢٠	احتياطي إيجاري
(٣٥,٤٦٩)	٢٦٩,٣١١	١٢	احتياطي اختياري
<b>٧٠,٥٥٩,٣٠٢</b>	<b>٦٨,٦٤٧,٠٢٣</b>		التغير المتراكم في القيمة العادلة
<b>٧٥,٤٢٣,٠٤٦</b>	<b>٦٩,٨٢٧,٩١٠</b>		<b>مجموع حقوق المساهمين</b>
			<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>

تعتبر الإيضاحات في الصفحات المرفقة من رقم (٦) إلى رقم (٣٥) جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاتها التابعة  
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل الشامل الموحد

<u>للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠</u>		<u>الإيضاح</u>
<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	
<u>دينار</u>	<u>دينار</u>	
١,٠٨٤,٩٩٧	٢,٨٢٨,٩٣٠	٢١
(٣١٠,٣٧٧)	(٢,١٦٩,٤٥١)	
(٦٢٨,٦٣٧)	(٦٤٦,٣٣٦)	٢٢
(٣٣٧,٥٥٦)	(٣٦١,٥٢٢)	٢٣
٩٦٦,١٨٩	٥١١,٥٣٥	
(٣٠,٨٩٧)	(٣٤,١١٤)	١٥
(٦٥,٠٠٠)	-	
(٩٢٥,٠٨٥)	(١,٧٥١,٨٤٨)	١٢
٩٢٥,٠٨٥	٩٢٤,٩١٥	١٦
٢٠٦,٣٥٨	٣٠,٧٤٧	١٣
٩٣٣,٠٤٣	١,٢٠٥,١١٨	٢٤
٢,٧٩٣	(٤٨,٣٣٠)	٢٥
<u>١,٨٢٠,٩١٣</u>	<u>٤٨٩,٦٤٤</u>	<u>الربح للسنة قبل الضريبة والرسوم</u>
(٤٣٠,٠٤٤)	(٣٠٣,٣٤٤)	١٨
(٢٢,٥١٨)	-	
(٢٢,٥١٨)	(٣,٣٥٩)	
(١٩,٣١١)	-	
<u>١,٣١٦,٥٢٢</u>	<u>١٨٢,٩٤١</u>	<u>الربح للسنة</u>
٧٨,٢٧٩	٣٠٤,٧٨٠	١٢
<u>١,٣٩٤,٨٠١</u>	<u>٤٨٧,٧٢١</u>	<u>الدخل الشامل الآخر:</u>
٠,٠٣٣	٠,٠٠٥	صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
		<u>اجمالي الدخل الشامل</u>
		حصة السهم من الربح للسنة (دينار/سهم)
		الأساسي والمخفف (دينار/سهم)

تعتبر الإيضاحات في الصفحات المرفقة من رقم (٦) إلى رقم (٣٥) جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

### بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

النوع	رأس المال المكتتب به وال مدفوع	علاوة إصدار	أرباح مدوّنة	احتياطي اجباري	احتياطي اختياري	دينيل	النفقات المتراكمة في القيدة ** العاملة
دينيل	دينيل	دينيل	دينيل	دينيل	دينيل	دينيل	دينيل
الرصيد كافي الأول من كافون الثاني ٢٠١٠ إجمالي الدخل الشامل للسنة المحرول للاحتياطي الإجباري توزيعات أرباح (إيضاح ٣٠)	٦٦,٤٠٠,٠٠٠ - - -	٤٠,٠٠٠,٠٠٠ - - -	٦٦,٤٠٠,٠٠٠ - - -	١٦٥,١٥٧ ١١,٨١٣,٦٥ ١٨٢,٩٤١ ١٠٤,١٥٩ (٢,٤٤٠,٠٠٠)	٦٢,٠٦,٥٦٩ ١١,٨١٣,٦٥ ١٨٢,٩٤١ ١٠٤,١٥٩ (٢,٤٤٠,٠٠٠)	١٧٥,١٥٧ - - -	٧٠,٥٩٣,٣٠٢ ٧٨٧,٧٢١ (٣٥,٤٦٩) ٣٠,٤٧٨,
التغيرات للسنة المنتهية في ٣١ كافون الأول ٢٠١٠							
الرصيد كافي الأول من كافون الثاني ٢٠١٠ إجمالي الدخل الشامل للسنة المحرول للاحتياطي الإجباري توزيعات أرباح (إيضاح ٣٠)	٤٠,٠٠٠,٠٠٠ - - -	٤٠,٠٠٠,٠٠٠ - - -	٤٠,٠٠٠,٠٠٠ - - -	١٦٥,١٥٧ ١١,٨١٣,٦٥ ١٨٢,٩٤١ ١٠٤,١٥٩ (٢,٤٤٠,٠٠٠)	٦٢,٠٦,٥٦٩ ١١,٨١٣,٦٥ ١٨٢,٩٤١ ١٠٤,١٥٩ (٢,٤٤٠,٠٠٠)	١٧٥,١٥٧ - - -	٧٠,٥٩٣,٣٠٢ ٧٨٧,٧٢١ (٣٥,٤٦٩) ٣٠,٤٧٨,
الرصيد كافي في ٣١ كافون الأول ٢٠١٠ التغيرات للسنة المنتهية في ٣١ كافون الأول ٢٠٠٩	٩,٤٩١,٨٤٧ ٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٩,٤٩١,٨٤٧ ٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٩,٤٩١,٨٤٧ ٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٣١,٧٠٨ ٢٣١,٧٠٨	٢٣١,٧٠٨ ٢٣١,٧٠٨	١٧٥,١٥٧ ١٧٥,١٥٧	٦٨,٩٤٢,٣١١ ٦٨,٩٤٢,٣١١
الرصيد كافي الأول من كافون الثاني ٢٠٠٩ إجمالي الدخل الشامل للسنة المحرول للاحتياطي الإجباري	١٩٣,٣٨١ - ٢٧٥,١٦٨	١٩٣,٣٨١ - ٢٧٥,١٦٨	١٩٣,٣٨١ - ٢٧٥,١٦٨	١٧٥,١٥٧ - -	١٧٥,١٥٧ - -	١٧٥,١٥٧ - -	٦٩,١٦٤,٥٠١ ١٣٩٤,٨٠١ (١٣,٧٤٨) ٧٨,٢٧٩
الرصيد كافي الأول من كافون الثاني ٢٠٠٩ إجمالي الدخل الشامل للسنة المحرول للاحتياطي الإجباري	١٠٧٧,١٧١ ١٣١٦,٥٢٢ (٢٧٥,١٦٨)	١٠٧٧,١٧١ ١٣١٦,٥٢٢ (٢٧٥,١٦٨)	١٠٧٧,١٧١ ١٣١٦,٥٢٢ (٢٧٥,١٦٨)	١٦,٤٠٠,٠٠٠ - -	١٦,٤٠٠,٠٠٠ - -	١٦,٤٠٠,٠٠٠ - -	٦٩,١٦٤,٥٠١ ١٣٩٤,٨٠١ (١٣,٧٤٨) ٧٨,٢٧٩
الرصيد كافي في ٣١ كافون الأول ٢٠٠٩ التغيرات للسنة المنتهية في ٣١ كافون الأول ٢٠٠٩	٤٠,٠٠٠,٠٠٠ ٦٦,٤٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠ ٦٦,٤٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠ ٦٦,٤٠٠,٠٠٠	١١,٨١٣,٦٥ ١١,٨١٣,٦٥	١١,٨١٣,٦٥ ١١,٨١٣,٦٥	١٧٥,١٥٧ ١٧٥,١٥٧	٦٩,١٦٤,٥٠١ ١٣٩٤,٨٠١ (١٣,٧٤٨) ٧٨,٢٧٩

\* أوصى مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٦ آذار ٢٠١١ للبيئة العامة للشركة بتوزيع ما نسبته ٥% من رأس المال المدفوع كتوزيعات أرباح تقديرية عن العام ٢٠١٠ بمبلغ ٢٠٠,٠٠٠,٠٠ دينار (إيضاح ٣٠)  
 \*\* يتضمن بند التغير المتراكם في القيدة المالية مبلغ ٣٠٤,٧٨٠ دينار والتي تمت أرباح غير متحققه من تقديم موجودات مالية متوفّرة للبيع ووفقاً لتعديلات هيئة الأوراق المالية فإنه يحضر التصرف بهذه الأرباح أو توزيعها على المساهمين.

تعتبر الإضافات في الصفحات المرفقة من رقم (٦) إلى رقم (٣٥) جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		الإيضاح
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١,٨٢٠,٩١٣	٤٨٩,٦٤٤	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية:
٣٠,٨٩٧	٣٤,١١٤	الربع للسنة قبل الضريبة والرسوم
(٦٢٨,٦٣٣)	(١٥٠,٠١٣)	التعديلات:
٦٥,٠٠	-	استهلاكات
٩٢٥,٠٨٥	١,٧٥١,٨٤٨	صافي إيرادات مصاريف التمويل
(٩٢٥,٠٨٥)	(٩٢٤,٩١٥)	مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(٢٠٦,٣٥٨)	(٣٠,٧٤٧)	تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
(٣,٥٥٤)	-	مخصصات أخرى متوفعة
<u>١,٧٨,٢٦٥</u>	<u>١,١٦٩,٩٣١</u>	حصة الشركة من أرباح الشركات الحليفة
(٥٠٢,٢٦٥)	٢٢٢,٧٨٠	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
٧,١٧٤,٧٢٣	٣٣١,٤٦٥	
(٤٦٩,٥٢٧)	٢١٣,٠٥١	
٤٣,٨٤٢	(٦٣٣,٤٢٧)	التغير في أرصدة مدينة أخرى
١,٢٧٥,٠٠	١,٢٧٥,٠٠	التغير في ذمم عقود تأجير تمويلي
٦١,٦١٢	-	التغير في المديون
(٢٠٦,٣٢٣)	(٥٩,٨٥١)	التغير في المطلوب من أطراف ذات علاقة
(٦١٣,٠٠٩)	(١٨٩,٨٨٨)	التغير في تأمينات نقدية محجوزة مقابل تسهيلات ائتمانية
٢٦,٠٠	١٥٨,٠٤٥	التغير في شقق للمتاجرة
<u>٧,٨٦٨,٣١٨</u>	<u>٢,٤٨٧,١٠٦</u>	التغير في أرصدة دانة أخرى
(٣٣٧,٥٥٦)	(٣٦١,٥٢٢)	التغير في المطلوب لأطراف ذات علاقة
(٦٩٢,٣٩٧)	(٦٩٤,٤٤٧)	التغير في الدائنون
<u>٦,٨٣٨,٣٦٥</u>	<u>١,٤٣١,١٣٧</u>	
(٤,٢٢٣,٥٥٩)	(٢,٩٥٤,٣٧٤)	مصاريف تمويلية مدفوعة
(٩٩٣,٦٠٢)	-	ضريبة دخل ورسوم حكومية مدفوعة
٢,٥٩٩,٧٨٩	٤٨٣,٩٩٥	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
(١٤٤,٦٨٠)	(٥,١٢٨,٢٣٥)	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية:
(٦٢٩,٩١٥)	(٢٧٣,٣٣٦)	موجودات مالية متوفرة للبيع
(٦٠,١٠١)	(١٧,٤٧٩)	دفعات مقدمة لزيادة رأس مال الشركات الحليفة
١٢,٠٠	-	استثمارات في شركات حليفة
<u>(٣,٤٤٠,٠٦٨)</u>	<u>(٧,٨٨٩,٤٢٩)</u>	استثمارات عقارية
(٤,٩٩٦,٠٩٤)	(٢,٤٠٣,٩٠٦)	دراسات ومخططات ومشاريع
(١,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠)	المدفوع على شراء ممتلكات ومعدات
١,٠١١,٩٤٥	(١,٠٢٢,٥١٥)	النقد المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
٩٦٦,١٨٩	٥١١,٥٣٥	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٤,٠١٧,٩٦٠)	(٣,٩١٤,٨٨٦)	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية:
(٦١٩,٦٦٣)	(١٠,٣٧٣,١٧٨)	أرباح موزعة
١٨,٩٩١,٢٨٩	١٨,٣٧١,٦٢٦	صافي حركات القروض
١٨,٣٧١,٦٢٦	٧,٩٩٨,٤٤٨	بنوك دانة

٦

تعتبر الإيضاحات في الصفحات المرفقة من رقم (٦) إلى رقم (٣٥) جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## ١) عام

- سجلت الشركة لدى مراقب الشركات في وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات كشركة مساهمة عامة محدودة تحت رقم (٤١٠) بتاريخ ١٠ أيولو ٢٠٠٨ برأس مال قدره (٤٠,٠٠٠) دينار أردني.
  - قرر مجلس إدارة الشركة في اجتماعه المنعقد في ١٦ شباط ٢٠١٠ التوصية إلى الهيئة العامة غير العادية بغض النظر عن القرار المتخذ سابقاً بدمج شركة القوس للإلكترونيات والاستثمار العقاري وشركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري، كما قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٦ نيسان ٢٠١٠ الموافقة على خضن النظر عن عملية الدمج.
  - قرر مجلس الإدارة في اجتماعه الثالث المنعقد بتاريخ ٢٨ شباط ٢٠١٠ ما يلي التوصية للهيئة العامة غير العادية بتفويض مجلس الإدارة للسير بدراسة تأسيس شركة للتأجير التمويلي وتسديد ما قيمته (٥) مليون دينار / سهم بما يعادل ١٢,٥٪ من رأس المال شركة الديرة وبحث إمكانية توزيعها على مساهمي الشركة كل نسبة مساهمته وتفويض مجلس الإدارة باتخاذ ما يراه مناسباً بهذا الخصوص، كما قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٦ نيسان ٢٠١٠ تفويض مجلس الإدارة للسير بتأسيس شركة للتأجير التمويلي مملوكة بالكامل من قبل شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري برأس مال قدره ٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار.
  - قامت الشركة بطرح أسهمها للتداول بتاريخ ١٢ أيار ٢٠١٠ في بورصة عمان بناء على موافقة هيئة الأوراق المالية بتاريخ ٤ أيار ٢٠١٠.
  - أوصى مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٦ اذار ٢٠١١ للهيئة العامة للشركة بتوزيع ما نسبته ٥٪ من رأس المال المدفوع كتوزيعات أرباح نقدية عن العام ٢٠١٠ بمبلغ ٢,٠٠٠,٠٠٠ دينار.
- إن أهم غaiات الشركة الرئيسية هي:
- المساهمة بشركات أخرى والمشاركة مع الغير، وبناء المجمعات التجارية والسكنية والصناعية وبيعها.
  - إدارة واستثمار وتملك وإيجار وتأجير مجمعات سكنية وتجارية، وأعمال الصيانة واستيراد ما يلزم لتنفيذ غaiات الشركة.
  - تملك الأموال المنقولة وغير المنقولة، وشراء وتملك الأسهم والسنادات والأوراق المالية.
  - القيام بأي نشاطات أخرى ذات صلة بما يحقق للشركة القيام بغaiاتها.
  - ان مقر الشركة الرئيسي هو عمان - شارع المدينة المنورة.

## ٢) أساس إعداد البيانات المالية الموحدة

- بيان الالتزام
  - تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.
  - تمت الموافقة على البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٦ اذار ٢٠١١ .
- ب- أساس القياس
- تم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس الكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة.
- ج- العمدة الرئيسية وعملة العرض
- تظهر البيانات المالية الموحدة بالدينار الأردني والذي يمثل العمدة الوظيفية للمجموعة.

**شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري**  
**(شركة مساهمة عامة محدودة) وشراكتها التابعة**  
**عمان – المملكة الأردنية الهاشمية**  
**ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة**

د- استخدام التقديرات

- إن إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب قيام الإدارة باجتهادات وتقديرات وإفتراضات تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية وبالمبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف، وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات .
- يتم مراجعة التقديرات والإفتراضات المطبقة باستمرار ويتم الإعتراف بالتغييرات في التقديرات المحاسبية في السنة التي تم فيها تغيير التقديرات والسنوات القادمة التي تتأثر بذلك التغيير.
- فيما يلي ملخص حول الأمور الهامة التي يجري فيها استخدام التقديرات غير المؤكدة والاجتهادات في تطبيق السياسات المحاسبية والتي تؤثر بشكل جوهري على المبالغ في البيانات المالية الموحدة.
- تقوم الإدارة بإعادة تقييم الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات بصورة دورية اعتماداً على الحالة العامة لهذه الموجودات وتوقعات الإدارة لإعمارها الإنتاجية في المستقبل.
- تقوم الإدارة بمراجعة القضايا المقامة ضد المجموعة بصورة مستمرة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة والتي تبين المخاطر المحتملة التي قد تتحملها المجموعة في المستقبل جراء تلك القضايا .
- تقوم الإدارة بأخذ مخصص للأزمة المالية العالمية اعتماداً على تقديراتها لنتائج تلك الأزمة عليها، تقوم الإدارة بمراجعة هذا المخصص بشكل دوري بما يتناسب والظروف الراهنة.
- تعتقد الإدارة بأن تقديراتها وإجتهاهاتها معقولة وكافية.

**(٣) السياسات المحاسبية الهامة**

إن السياسات المحاسبية المذكورة أدناه مطبقة في السنوات المالية المعروضة في هذه البيانات المالية الموحدة بصورة متماثلة.

**أسس توحيد البيانات المالية**

- تتضمن البيانات المالية الموحدة المعلومات المالية للشركة الأم والشركات التابعة والخاضعة لسيطرتها ، تتحقق السيطرة عندما يكون للشركة الأم القدرة على التحكم في السياسات المالية والتسييرية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها ، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصاريف فيما بين الشركة والشركات التابعة.
- يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للشركة الأم وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة الأم.
- تمتلك المجموعة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠ الشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	رأس المال المصرح به	رأس المال المدفوع به	رأس المال المسجل	نسبة ملكية الشركة	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
شركة القوس للاكترونيات والاستثمار العقاري	٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠	%١٠٠	عقارية	عمان	٢٠٠٨
شركة أوتاد للمقاولات الإنسانية	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	%١٠٠	مقاولات	عمان	٢٠٠٩
شركة جيلان للتطوير العقاري (أ)	٥,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	%١٠٠	عقارية	عمان	٢٠١٠
شركة الزينق للاستثمار والتطوير العقاري (ب)	٥,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	%١٠٠	عقارية	عمان	٢٠١٠
شركة السامق للاستثمار والتطوير العقاري (ب)	٥,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	%١٠٠	عقارية	عمان	٢٠١٠
شركة الساقى للاستثمار والتطوير العقاري (ب)	٥,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	%١٠٠	عقارية	عمان	٢٠١٠
شركة النسائم للاستثمار والتطوير العقاري (ب)	٥,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	%١٠٠	عقارية	عمان	٢٠١٠
شركة التفام للاستثمار والتطوير العقاري (ب)	٥,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	%١٠٠	عقارية	عمان	٢٠١٠

(أ) الاستحواذ على شركة تابعة

قامت المجموعة في ٢٧ تموز ٢٠١٠ بشراء كامل الحصص المكونة لرأسمال شركة جيلان للتطوير العقاري - شركة ذات مسؤولية محدودة ومقدارها ١٠,٠٠٠ حصة من شركة الجود للاستثمارات التجارية.

فيما يلي ملخص للبدل المحول من شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري مقابل تملك أصول وتحمل التزامات شركة جيلان للتطوير العقاري كما في تاريخ الاستحواذ:

البدل المحول:

٢,٣٥٩,٧٧٥	نقد
<u>٢,٣٥٩,٧٧٥</u>	اجمالي البدل المحول
<b><u>صافي الأصول المتملكة</u></b>	
٥,٠٠٠	نقد
<u>٢,٣٥٤,٧٧٥</u>	أراضي *
<u>٢,٣٥٩,٧٧٥</u>	صافي الأصول

\* بلغت القيمة العادلة للأرض كما في تاريخ الاستحواذ ٢,٣٥٤,٧٧٥ دينار كما بلغت القيمة العادلة لها ٣,٠٠٣,٣٥ كمافي ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وفقاً لتقدير خبير عقاري.

(ب) قامت المجموعة بتاريخ ١٨ تشرين الأول ٢٠١٠ بتأسيس خمس شركات تابعة مملوكة بنسبة .٩١٠٠.

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في بيان الدخل الشامل الموحد اعتباراً من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة الشركة على الشركات التابعة.
- لغرض توحيد البيانات المالية يتم إلغاء الأرباح والخسائر للشركات الحليف المحاسب عنها بطريقة الملكية والناتجة عن التعامل مع الشركة المستمرة مقابل حساب الاستثمار في الشركات الحليف.

أ- الأدوات المالية

- تشمل الأدوات المالية النقد وما في حكمه، المدينون والأرصدة المدينة الأخرى، القروض، البنوك الدائنة، الدائنوون والأرصدة الدائنة الأخرى.
- يتم تسجيل الأدوات المالية عند إقتناصها أو شرائها بقيمتها مضافةً إليها كافة تكاليف المعاملات المرتبطة بها، ويتم قياسها لاحقاً كما يلي:
- النقد وما في حكمه يشمل الأرصدة النقدية لأغراض بيان التدفقات النقدية الموحدة.
- تظهر الأدوات المالية الأخرى كالمدينون والأرصدة المدينة الأخرى، البنوك الدائنة، القروض، الدائنوون والأرصدة الدائنة الأخرى بالكلفة المطافة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة بعد تنزيل أي خسارة تدني في قيمتها.
- إن الموجودات المالية المتوفرة للبيع هي موجودات مالية غير مشتقة. الغرض من امتلاكها الاحتفاظ بها كمتوفرة للبيع وليس للمتاجرة أو الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

- يتم تسجيل الإرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل الشامل الموحد. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين الموحد.

- تظهر الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة ويسجل التغير في القيمة العادلة في بيان التغير في حقوق المساهمين الموحد وتظهر الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل الشامل الموحد.

#### بـ. الممتلكات والمعدات

##### - الاعتراف والقياس

- تظهر بنود الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وخسائر التدنى المتراكمه باستثناء الأراضي فتظهر بالتكلفة.

- تتضمن الكلفة المصارييف المرتبطة مباشرة باقتناء الممتلكات والمعدات.

- ترسمل تكاليف الاقتراض المرتبطة باقتناء أو إنشاء الأصل المؤهل عند تكبدها.

- عندما يختلف العمر الإنتاجي لبنود الممتلكات والمعدات فيتم المحاسبة عنها كبنود منفصلة.

- يتم تحديد المكاسب والخسائر الناجمة عن إستبعاد بنود من الممتلكات والمعدات بمقارنة المقوضات من الإستبعاد مع القيمة المدرجة لتلك البنود و تسجل تلك المكاسب والخسائر بالصافي ضمن بند "غيرات أخرى" في بيان الدخل الشامل الموحد.

#### - التكاليف اللاحقة

- تسجل كلفة الجزء المستبدل لبند من بنود الممتلكات والمعدات ضمن القيمة المدرجة لذلك البند إذا كان من المحتمل تدفق منافع اقتصادية مستقبلية للشركة تكمن في ذلك الجزء إضافة إلى إمكانية قياس كلفة ذلك الجزء بشكل موثوق، ويتم شطب القيمة المدرجة للجزء القديم المستبدل.

- تسجل التكاليف والمصاريف اليومية التي تتحملها الشركة على صيانة وتشغيل الممتلكات والمعدات في بيان الدخل الشامل الموحد عند تكبدها.

#### - الاستهلاك

- يتم الاعتراف بمصروف الاستهلاك في بيان الدخل الشامل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المقدر لكل بند من بنود الممتلكات والمعدات باستثناء الأرضي فلا تستهلك.

- إن نسب الاستهلاك للممتلكات والمعدات خلال السنة الحالية هي نفسها للسنة السابقة وتفاصيلها كما يلى:

نسبة الاستهلاك	ممتلكات ومعدات
٢%	عقارات
١٥%	أثاث ومفروشات
١٥%	سيارات
١٥%	أجهزة مكتبية وحاسوب وبرامج
١٥%	تحسينات ماجور وديكورات

#### ج- التدنى

##### الموجودات المالية

في نهاية السنة المالية تقوم المجموعة بمراجعة القيمة المرحلية للموجودات المالية عدا عن تلك الموجودات المالية من خلال بيان الأرباح والخسائر فيما إذا كان هناك آلة موضوعية على تدنى قيمة الموجودات المالية، ويكون الموجود المالي متدى في حالة وجود دليل موضوعي يشير إلى حدث أدى إلى خسارة بعد الاعتراف الأولى بالموجود المالي، و يتم الاعتراف بالتدنى عندما تصبح القيمة الدفترية تزيد عن المبلغ المتوقع استرداده من الموجود المالي وذلك وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية. ويتم تحديد المبلغ كما يلى:

##### الموجودات المالية التي تظهر بالكلفة المطافة

تمثل خسارة التدنى انخفاض القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة تحصيلها مخصوصة بسعر الفائدة الأصلى عند الاعتراف في البداية بالموجودات المالية (القيمة القابلة للاسترداد) عن قيمة الموجودات المالية في الدفتر، ويمثل هذا الفرق خسارة التدنى ويتم الاعتراف به في بيان الدخل الشامل الموحد وفي حالة انخفاض قيمة التدنى يسجل هذا الانخفاض في بيان الدخل الشامل الموحد.

##### الموجودات المالية المتوفرة للبيع

إن الموجودات المالية المتوفرة للبيع هي الموجودات المالية - غير المشتقات المالية - التي حددت على أنها متوفرة للبيع دون وجود فترة زمنية محددة للاحتفاظ بها أو التي لم يتم تصنيفها في أي من الفئات الأخرى للموجودات المالية.

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافة إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويبطّل التغيير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن الدخل الشامل الآخر. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدنى في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل الشامل الموحد بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في بيان الدخل الشامل الآخر والتي تخص هذه الموجودات.

يتم تسجيل التدنى في قيمة الأدوات المالية المتوفرة للبيع بتحويل الخسائر بعد الإطفاءات المتراكمة التي سبق إثباتها في بيان الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل الشامل الموحد. إن الخسائر المتراكمة للقيمة العادلة التي تم تحويلها من بيان الدخل الشامل الآخر إلى الأرباح والخسائر هي الفرق بين كلفة الشراء بعد الإطفاءات والقيمة العادلة الحالية، وأي خسائر تدنى تم الاعتراف بها سابقاً في الأرباح والخسائر.

إن التغير في مخصص التدنى الناتج عن إعتماد الفائدة الفعالة يسجل كفوائد.

إذا حصل زيادة في القيمة العادلة لأدوات الدين في فترات لاحقة وهذه الزيادة ناتجة عن تغير حدث بعد تسجيل التدنى في بيان الدخل الشامل الموحد فإن قيمة التدنى تُرد لبيان الدخل الشامل الموحد حتى قيمة التدنى المسجل سابقاً. أما في حالة أدوات الملكية بما في هذا التدنى يُرد لبيان الدخل الشامل الآخر.

##### الموجودات غير المالية

يتم مراجعة القيمة المدرجة للموجودات المجموعة في نهاية كل سنة مالية لتحديد فيما إذا كان هناك مؤشر حول التدنى، وفي حال وجود مؤشر حول التدنى يتم تقدير المبلغ الممكن استرداده من تلك الموجودات.

في حال زادت القيمة المدرجة للموجودات عن المبلغ الممكن استرداده من تلك الموجودات، يتم تسجيل خسارة التدنى في تلك الموجودات.

المبلغ الممكن استرداده هو القيمة العادلة للأصل مطروحاً منها تكاليف البيع أو قيمة استخدامه أيهما أكبر.

يتم تسجيل كافة خسائر التدنى في بيان الدخل الشامل الموحد.

- د- استثمارات في شركات حليفة**  
الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس الشركة فيها تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية والتي تملك الشركة فيها نسبة تتراوح ما بين ٥٠٪ إلى ٢٠٪ من حقوق التصويت، ويسجل الاستثمار في الشركة الحليفة عند إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة بطريقة حقوق الملكية.
- هـ- الاستثمارات العقارية**  
 يتم إظهار الاستثمارات العقارية بالكلفة، ويتم الإفصاح عن قيمتها العادلة في الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة، إن الاستثمارات العقارية عبارة عن أراضي لا تستهلك.
- و- الاعتراف بالإيرادات**  
 يتم الاعتراف بالإيراد المتأتي من الأراضي والشقق المباعة بسعر البيع بموجب عقود مطروحاً منها الخصومات ويتم الاعتراف بالإيرادات عندما تقوم المجموعة بتحويل المخاطر الهامة و منافع ملكية الأرضي والشقق للمشتري وأن لا تحتفظ الشركة بعلاقة إدارية مستمرة إلى الحد المرتبط عادة بوجود الملكية ولا بالرقابة الفعلية على الأرضي والشقق المباعة، وإمكانية قياس مبلغ الإيراد بصورة موثقة، وإنحصارية أن تتدفق المنافع الاقتصادية إلى المشروع ويمكن قياس الكلفة التي تكبدت أو سيتم تكبدتها في العملية بصورة موثقة.
- ز- المعاملات بالعملات الأجنبية**  
 يتم ترجمة المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.  
 يتم ترجمة الموجودات النقدية والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني بتاريخ البيانات المالية الموحدة بأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ.  
 تمثل مكاسب (خسائر) العملة الأجنبية من البنود النقدية الفرق بين القيمة المتوقعة تحصيلها / استردادها بالدينار الأردني في بداية السنة والمعدلة باستخدام معدل الفائدة الفعالة والدفعات خلال السنة والقيمة المتوقعة تحصيلها/استردادها بالعملة الأجنبية مترجمة إلى الدينار بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة.  
 يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات غير النقدية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة إلى الدينار الأردني بأسعار الصرف السائدة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.  
 يتم تسجيل الفروقات الناشئة عن إعادة ترجمة العملات الأجنبية إلى الدينار الأردني في بيان الدخل الشامل الموحد.
- ح- القيمة العادلة**  
 تمثل القيمة العادلة المبلغ الذي يتم به تبادل أصل أو تسديد التزام بين أطراف مطلعة وراغبة في التعامل وبنفس شروط التعامل مع الغير.
- ط- التناقص**  
 يتم إجراء تناقص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما تتوفّر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التناقص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

ي- المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعةالتزامات (قانونية أو تعاقدية) بتاريخ بيان المركز المالي الموحد ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الالتزامات محتمل أن ينشأ عنه تدفق خارج لمنافع إقتصادية ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

ك- مصاريف التمويل

تتضمن مصاريف التمويل مصروف الفائدة على الإقراض. يتم الاعتراف بكل تكاليف الإقراض في بيان الدخل الشامل الموحد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة وتظهر أرباح وخسائر العملة الأجنبية بالصافي في بيان الدخل الشامل الموحد.

ل- تحقق الربح

يتم اثبات ايرادات عقود الابناء وفقاً لطريقة نسبة الانجاز ويتم اثبات الابناء والمصاريف الأخرى طبقاً لأساس الاستحقاق.

م- شقق للمتاجرة

تظهر الشقق للمتاجرة بالكلفة أو القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل كما في تاريخ البيانات المالية الموحدة.

ن- ضريبة الدخل

يشمل مصروف ضريبة الدخل الضرائب الحالية والضرائب المؤجلة ويتم الاعتراف بمصروف ضريبة الدخل في بيان الدخل الشامل الموحد كما يعترف بالضريبة المتعلقة ببنود تم الاعتراف بها مباشرة ضمن بنود الدخل الشامل الموحد الآخر ضمن بيان الدخل الشامل الموحد.

تمثل الضريبة الحالية الضريبة المستحقة على الربح الضريبي للسنة باستخدام معدل الضريبة السائد بتاريخ البيانات المالية الموحدة إضافة إلى أي تعديلات في الضريبة المستحقة المتعلقة بالسنوات السابقة.

يتم الاعتراف بالضرائب المؤجلة وفقاً لطريقة بيان المركز المالي الموحد وذلك نتيجة الفروقات المؤقتة بين المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية الموحدة والمبالغ المحددة لأغراض احتساب الضرائب.

تحسب الضرائب المؤجلة على أساس معدلات الضريبة المتوقعة تطبيقها على الفروقات المؤقتة عندما يتم عكسها بناءً على القوانين السائدة في تاريخ البيانات المالية الموحدة.

يتم التناقض بين الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة إذا كان هناك حق قانوني يلزم التناقض بين الموجودات والمطلوبات الضريبية الحالية وتعلق بالضريبة على الدخل والتي تستوفى من قبل نفس السلطات الضريبية على نفس الشركة الخاضعة للضريبة أو شركات مختلفة خاضعة للضريبة ولها أن تقوم بتسوية مطلوبات موجودات الضريبة الحالية بالصافي أو أن موجودات ومطلوبات الضريبة سوف تتحقق في نفس الوقت.

يتم الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة عندما يكون من المحتمل تحقق أرباح ضريبية في المستقبل ويمكن من خلالها الاستفادة من الفروقات المؤقتة.

يتم مراجعة الموجودات الضريبية المؤجلة في نهاية كل سنة مالية ويتم تخفيضها عندما يكون من غير المحتمل تحقق المنافع الضريبية المرتبطة بها.

لا تخضع الدخول الناتجة عن تجارة الأراضي لضريبة الدخل حسب نص قانون ضريبة الدخل الأردني رقم (٧٥) لسنة ٨٥ وتعديلاته مادة (٧) فقرة (أ).

تُخضع الدخل من المشاريع الإسكانية لضريبة دخل بنسبة ١٢% من أسعار البيع حسب الاتفاقية الموقعة مع دائرة ضريبة الدخل وجمعية المستثمرين في قطاع الإسكان.

الدخل الأخرى من الإيجارات والخدمات والأعمال التجارية الأخرى التي قد تمارسها الشركة تخضع لضريبة دخل بنسبة ١٤% حسب نص المادة ١٦ من قانون ضريبة الدخل الأردني رقم (٥٧) لسنة ٨٥ وتعديلاته.

#### س- المعايير والتفسيرات المعدلة غير سارية المفعول بعد

رقم المعيار أو التفسير	اسم المعيار أو التفسير	يطبق على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد
المعيار المحاسبي الدولي رقم (١)	عرض البيانات المالية	الأول من كانون الثاني ٢٠١١
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤)	الافتتاحات عن الأطراف ذات العلاقة	الأول من كانون الثاني ٢٠١١
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧)	البيانات المالية الموحدة والمنفصلة	الأول من تموز ٢٠١٠
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢)	الآدوات المالية: العرض	الأول من شباط ٢٠١٠
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤)	التقارير المالية المرحلية	الأول من كانون الثاني ٢٠١١
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) مرة	تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة	الأول من تموز ٢٠١٠ الأول من كانون الثاني ٢٠١١
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٣)	اندماج الأعمال	الأول من تموز ٢٠١٠
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧)	الآدوات المالية: الافتتاحات	الأول من كانون الثاني ٢٠١١ الأول من تموز ٢٠١١
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)	الآدوات المالية	الأول من كانون الثاني ٢٠١٢
تفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (١٣)	برامج ولاء العملاء	الأول من كانون الثاني ٢٠١١
تفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (١٤)	حدود الأصل ذو المنافع المحددة والمتطلبات الدنيا للتمويل وتفاعلها	الأول من كانون الثاني ٢٠١١
تفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (١٩)	اطفاء المطلوبات المالية بآدوات الملكية	الأول من تموز ٢٠١٠

سوف تقوم المجموعة بتطبيق هذه المعايير والتفسيرات المعدلة اعتباراً من تاريخ سريانها ولا يتوقع أن يكون لهذه المعايير والتفسيرات المعدلة تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الآدوات المالية" والذي يتناول التصنيف والقياس للموجودات المالية بصورة مختلفة وجوهيرية عما كان يتطلبها المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) "الآدوات المالية: الاعتراف والقياس" حيث يتضمن هذا المعيار الجديد فترين أساسيتين لقياس الموجودات المالية وهما فئة الكلفة المطفأة وفئة القيمة العادلة ويلغى هذا المعيار الفئات التي يتضمنها المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) التالية: الموجودات المالية المحتجظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، الموجودات المالية المتوفرة للبيع، القروض والذمم المدينة. ويتناول هذا المعيار أساليب القياس على النحو التالي:

- يمكن أن تقادس الموجودات المالية بالكلفة المطفأة إذا حققت الشروط التالية:
- الغرض من الاحتفاظ بهذه الموجودات في سياق نموذج الأعمال هو استلام تدفقات نقدية تعاقدية.

- إن التدفقات النقدية بموجب الشروط التعاقدية لهذه الموجودات تنشأ في تاريخ محددة وتمثل فقط دفعات لأصل مبلغ الموجودات والفوائد المحتسبة على أصل تلك الموجودات.
- ٢- تقاس باقي الموجودات المالية التي لا تتحقق شروط الموجودات المالية بالكلفة المطفأة كموجودات مالية بالقيمة العادلة.
- فيما يتعلق بالاستثمارات في أدوات حقوق الملكية والتي لا يحتفظ بها لغرض المتاجرة بها فإن هذا المعيار يسمح عند الاعتراف الأولى بتبني خيار لا يمكن الرجوع عنه بعرض كافة التغيرات في القيمة العادلة من هذه الاستثمارات وعلى أساس إفرادي (كل سهم على حدة) ضمن بنود الدخل الشامل الآخر ولا يمكن بأي حال من الأحوال في تاريخ لاحق إعادة تصنيف مبالغ هذه التغيرات والمعترف بها ضمن الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة، في حين أن أرباح التوزيعات المستلمة عن هذه الاستثمارات يعترف بها ضمن الربح أو الخسارة إلا إذا كانت هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح إسترداد جزئي لتكلفة الاستثمارات.
- في حال لم تتبني المجموعة خيار الإعتراف بتغيرات القيمة العادلة للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية ضمن الدخل الشامل الآخر فعندئذ يجب قياس هذه الاستثمار بالقيمة العادلة والإعتراف بتغيرات في القيمة العادلة ضمن الربح أو الخسارة.
- كما يتطلب هذا المعيار عدم فصل الممتلكات المضمنة في عقود مرتبطة ببعضها البعض وإعتبارها كأصل مالي ضمن نطاق هذا المعيار، وكذلك يتم تقييم الأدوات المالية المركبة (المهمنة) بصورة تجميعية عند تحديد فيما إذا كانت تقاس بالكلفة المطفأة أم القيمة العادلة.
- تقوم المجموعة حالياً بتقييم الأثر المحتمل للتطبيق المبكر لهذا المعيار والذي يتوقع أن يكون لذلك التطبيق تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة.

#### ٤) إدارة المخاطر المالية

تتعرض المجموعة للمخاطر التالية جراء استخدامها للأدوات المالية.

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- إدارة رأس المال العامل

يبين هذا الإيضاح معلومات حول تعرض المجموعة لكل من المخاطر أعلاه، أهداف المجموعة ، السياسات وطرق القياس، إدارة المخاطر وإدارة المال كما أن الإفصاحات الكمية المتعلقة بمدى تعرض المجموعة لهذه المخاطر تظهر ضمن هذه البيانات المالية الموحدة.

تقع المسؤولية الكاملة عن إعداد ومراقبة إدارة المخاطر على عاتق إدارة المجموعة.

إن سياسات إدارة المجموعة للمخاطر معدة لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها المجموعة ولوضع ضوابط وحدود ملائمة لمدى التعرض لتلك المخاطر ومن ثم مراقبتها لضمان عدم تجاوز الحدود الموضوعية.

يتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بصورة دورية لتعكس التغيرات الحاصلة في ظروف السوق وأنشطة المجموعة. تهدف إدارة المجموعة من خلال التدريب والمعايير والإجراءات التي تتضمنها الإدارة إلى تطوير بيئة رقابية بناءً ومنظمة بحيث يتفهم كل موظف دوره والواجبات الموكلة إليه.

- مخاطر الائتمان
- تمثل مخاطر الائتمان مخاطر تعرض المجموعة لخسارة مالية جراء عدم وفاء العميل أو الطرف المعامل مع المجموعة باداة مالية بالتزاماته التعاقدية وتنتج هذه المخاطر بشكل رئيسي من الدزم التجارية والذمم الأخرى.

يتأثر مدى تعرض المجموعة لمخاطر الإنتمان بشكل رئيسي بخصوصية كل عميل. إن للطبيعة الديموغرافية لعملاء المجموعة بما في ذلك المخاطر الإفتراضية للنشاط والبلد التي يعمل فيها العميل تأثيراً أقل على مخاطر الإنتمان. كما يتم وفقاً لسياسة الإنتمانية المعدة من قبل الإدارة تقييم كل عميل جديد على حدا للوقوف على الملاء الإنتمانية للعميل قبل تحديد طريقة الدفع وشروط ومواعيد التسلیم.

#### **مخاطر السيولة**

- إن مخاطر السيولة هي المخاطر الناجمة عن عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها.

إن إدارة المجموعة للسيولة تكمن في التأكد قدر الإمكان من أن المجموعة تحفظ دائماً سيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عندما تصبح واجبة الدفع في الظروف العادية والاضطرارية دون تحمل خسائر غير مقبولة أو مخاطر قد تؤثر على سمعة المجموعة.

تحرص المجموعة على أن يتوفر لديها قدر كافي من النقدية لتغطية المصارييف التشغيلية المتوقعة بما في ذلك تغطية الالتزامات المالية ولكن دون أن يتضمن ذلك أي تأثير محتمل لظروف قاسية من الصعب التنبؤ بها كالكوارث الطبيعية، بالإضافة إلى ذلك فإن المجموعة تحفظ بمصدر إنتمان من البنوك التي تعامل معها لمواجهة أي احتياجات نقدية مفاجئة.

#### **مخاطر السوق**

- إن مخاطر السوق هي المخاطر التي تنشأ من التغيرات في أسعار السوق كأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار أدوات الملكية والتي تؤثر في أرباح المجموعة أو في قيمة الموجودات المالية لدى المجموعة.

إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو السيطرة على مدى تعرض المجموعة لمخاطر السوق في حدود مقبولة إضافة إلى تعظيم العائد.

#### **مخاطر العملات**

تتعرض المجموعة لمخاطر العملات من خلال المعاملات التي تتم بعملات غير الدينار الأردني.

إن الفائدة على الإقراض هي بالدينار الأردني والتي تتفق مع التدفقات النقدية المتاتية من أنشطة وعمليات المجموعة وتحرص المجموعة على أن تكون موجوداتها ومطلوباتها الأخرى بالدينار الأردني.

#### **مخاطر نسبة الفائدة**

- تقوم المجموعة بمراقبة وتقليل تعرضها لمخاطر التغير في معدلات الفائدة من خلال الإقراض بمعدل فائدة ثابت.

#### **إدارة رأس المال**

إن سياسة المجموعة فيما يتعلق بإدارة رأس المال هي المحافظة على قاعدة رأس المال قوية للمحافظة على المساهمين، والدائنين وثقة السوق وكذلك استمرار تطور نشاط المجموعة في المستقبل.

تقوم الإدارة بمراقبة العائد على رأس المال والذي يحدد بقسمة صافي الربح التشغيلي على حقوق المساهمين.

تسعى المجموعة إلى المحافظة على التوازن بين أعلى ممکن تحقيقه في حال الإقراض لأعلى حد ممكن والأفضلية والأمان المتاتي من مركز قوي لرأس المال.

لم يكن لدى المجموعة أي تغيير في إدارة رأس المال خلال السنة كما لا تخضع المجموعة لأي متطلبات خارجية لرأس المال.

شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركتها التابعة  
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

**٥) التقرير القطاعي**

القطاع هو مجموعة من العناصر في المجموعة تفرد بأنها تخضع لمخاطر وعوائد تتميزها عن غيرها وتشارك في تقديم المنتجات أو الخدمات وهذا ما يعرف بالقطاع التشغيلي أو تشارك في تقديم المنتجات أو الخدمات ضمن بيئة اقتصادية محددة تتميز عن باقي القطاعات في البيانات الاقتصادية الأخرى وهذا ما يعرف بالقطاع الجغرافي .

**أ - القطاع التشغيلي**

وتشتمل المجموعة على قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:-

- العقارات.
- المقاولات.
- الاستثمارات.

**ب - القطاع الجغرافي**

تمارس المجموعة نشاطها داخل المملكة الأردنية الهاشمية.

المجموع	الاستثمارات	المقاولات	العقارات	كما في وللسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٧٨,١٨٥	٣٧٨,١٨٥	-	-	صافي إيرادات القطاع الخارجية
١,٧٣٠,٥٩٧	٤٣٧,٥٠٠	٤٢٥,٣٨٣	٨٦٧,٧١٤	صافي إيرادات بين القطاعات
<b>٢,١٠٨,٧٨٢</b>	<b>٨١٥,٦٨٥</b>	<b>٤٢٥,٣٨٣</b>	<b>٨٦٧,٧١٤</b>	<b>إجمالي إيرادات القطاع</b>
٥١١,٥٣٥	-	-	٥١١,٥٣٥	عوائد إيرادات من ودائع بنكية
(٣٦١,٥٢٢)	-	(١٤٣)	(٣٦١,٣٧٩)	مصاريف بنكية وتمويلية
(٦٤٦,٣٣٦)	-	(٩٦,٤٧٥)	(٥٤٩,٨٦١)	مصاريف إدارية
(٣٤,١١٤)	-	(٢,٢٣٩)	(٣١,٨٧٥)	إستهلاكات
٣٠,٧٤٧	-	-	٣٠,٧٤٧	حصة الشركة من أرباح شركات حلية
<b>١,٦٠٩,٠٩٢</b>	<b>٨١٥,٦٨٥</b>	<b>٣٢٦,٥٢٦</b>	<b>٤٦٦,٨٨١</b>	<b>أرباح القطاع قبل الضريبة</b>
٥٠,٧٦٣,٧٨٧	٨,١٧٦,٣٥٦	٢٢٥,١١٠	٤٢,٣٦٢,٣٢١	إجمالي موجودات القطاع
١٨,٤٧١,٤٧٥	-	-	١٨,٤٧١,٤٧٥	استثمارات في شركات حلية
٨٢١,٥٤٥	-	٢٤٥,٦٩٦	٥٧٥,٨٤٩	إجمالي مطلوبات القطاع
١٧,٤٧٩	-	١٠,٧٧٧	٦,٧٠٢	المصاريف الرأسمالية

شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركتها التابعة  
 عمان – المملكة الأردنية الهاشمية  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

المجموع	الاستثمارات	المقاولات	العقارات
دينار	دينار	دينار	دينار

كما في وللسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

٩٣٣,٠٤٣	٩٣٣,٠٤٣	-	-
١,٤٨٤,٧٢٧	-	٦٠,٨٥٨	١,٤٢٣,٨٦٩
<b>٢,٤١٧,٧٧٠</b>	<b>٩٣٣,٠٤٣</b>	<b>٦٠,٨٥٨</b>	<b>١,٤٢٣,٨٦٩</b>

صافي ايرادات القطاع الخارجي  
 صافي ايرادات بين القطاعات

**اجمالي ايراد القطاع**

٩٦٦,١٨٩	-	-	٩٦٦,١٨٩
(٣٣٧,٥٥٦)	-	-	(٣٣٧,٥٥٦)
(٦٢٨,٦٣٧)	(١,٦٠٦)	(٣١,٨٤٧)	(٥٩٥,١٨٤)
(٣٠,٨٩٧)	-	(٧٥٠)	(٣٠,١٤٧)
<b>٢٠٦,٣٥٨</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢٠٦,٣٥٨</b>

عوائد ايرادات من ودائع بنكية  
 مصاريف بنكية وتمويلية

مصاريف إدارية

استهلاكات

حصة الشركة من أرباح شركات حلقة

<b>٢,٥٩٣,٢٢٧</b>	<b>٩٣١,٤٣٧</b>	<b>٢٨,٢٦١</b>	<b>١,٦٣٣,٥٢٩</b>
٥٥,٦٨٢,٨٩٥	٦,٦٦٩,٠٥٠	٤٦,٥١٦	٤٨,٩٦٧,٣٢٩
١٧,٩٣١,١٢١	-	-	١٧,٩٣١,١٢١
٤,٠٥٢,٩٠١	٩٢٤,٩١٥	٩,٤٥١	٣,١١٨,٥٣٥
<b>٦٠,١٠١</b>	<b>-</b>	<b>١٢,٠٠٠</b>	<b>٤٨,١٠١</b>

**أرباح القطاع قبل الضريبة**

اجمالي موجودات القطاع

استثمارات في شركات حلقة

اجمالي مطلوبات القطاع

المصاريف الرأسمالية

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار

أرباح القطاع قبل الضريبة  
 استبعاد ايرادات داخل القطاع  
 مصاريف أخرى

**الربح قبل الضريبة الموحد**

<b>٢,٥٩٣,٢٢٧</b>	<b>١,٦٠٩,٠٩٢</b>
(٧١٠,١٠٧)	(١,٠٧١,١١٨)
(٦٢,٢٠٧)	(٤٨,٣٣٠)

**أرباح القطاع قبل الضريبة**

استبعاد ايرادات داخل القطاع

مصاريف أخرى

<b>١,٨٢٠,٩١٣</b>	<b>٤٨٩,٦٤٤</b>
------------------	----------------

**الربح قبل الضريبة الموحد**

<b>٥٥,٦٨٢,٨٩٥</b>	<b>٥٠,٧٦٣,٧٨٧</b>
١٧,٩٣١,١٢١	١٨,٤٧١,٤٧٥
١,٨٠٩,٠٣٠	٥٩٢,٦٤٨

**الموجودات**

اجمالي موجودات القطاع

استثمارات في شركات حلقة

موجودات أخرى

<b>٧٥,٤٢٣,٠٤٦</b>	<b>٦٩,٨٢٧,٩١٠</b>
-------------------	-------------------

**مجموع الموجودات الموحد**

<b>٤,٠٥٢,٩٠١</b>	<b>٨٢١,٥٤٥</b>
٨١٠,٨٤٣	٣٥٩,٣٤٢

**المطلوبات**

اجمالي مطلوبات القطاع

مطلوبات أخرى

<b>٤,٨٦٣,٧٤٤</b>	<b>١,١٨٠,٨٨٧</b>
------------------	------------------

**مجموع المطلوبات الموحد**

نسبة المديونية إلى رأس المال المعدل

<u>كما في ٣١ كانون الأول</u>		<u>٢٠١٠</u>	<u>٢٠٠٩</u>	<u>مجموع المديونية (بـ) النقد وما في حكمه</u>
<u>دinar</u>	<u>دinar</u>			
٤,٨٦٣,٧٤٤	١,١٨٠,٨٨٧			
(١٨,٣٧١,٦٢٦)	(٧,٩٩٨,٤٤٨)			
-	-			<u>صافي المديونية</u>
٧٠,٥٥٩,٣٠٢	٦٨,٦٤٧,٠٢٣			<u>مجموع حقوق المساهمين</u>
<u>٧٠,٥٥٩,٣٠٢</u>	<u>٦٨,٦٤٧,٠٢٣</u>			<u>رأس المال المعدل</u>
-	-			<u>نسبة المديونية إلى رأس المال المعدل</u>

٦) النقد وما في حكمه

<u>كما في ٣١ كانون الأول</u>		<u>٢٠١٠</u>	<u>٢٠٠٩</u>	<u>نقد في الصندوق</u>
<u>دinar</u>	<u>دinar</u>			
٨١٥	٤,٦١٠			<u>نقد لدى البنك - حسابات جارية</u>
١,٦٦٢,٩٧٤	٨١١,٧٦٢			<u>نقد لدى البنك - حسابات توفير *</u>
٢٢,٢٢٤	٢٢,٤٩٨			<u>نقد لدى البنك - ودائع لأجل *</u>
١٦,٤٠٤,٣٣٥	٧,١٥٩,٥٧٦			<u>نقد لدى البنك - جاري لأشعار</u>
٢٨١,٢٧٨	٢			
<u>١٨,٣٧١,٦٢٦</u>	<u>٧,٩٩٨,٤٤٨</u>			

\* تتراوح معدلات العوائد السنوية على حسابات التوفير والودائع لأجل ما بين ٢,٢٥% إلى ٦,٢٥% وهذا وتستحق هذه الحسابات والودائع خلال مدة تتراوح من شهر إلى ثلاثة أشهر من تاريخ إنشاؤها.

٧) أرصدة مدينة أخرى

<u>كما في ٣١ كانون الأول</u>		<u>٢٠١٠</u>	<u>٢٠٠٩</u>	<u>محتجزات مشاريع</u>
<u>دinar</u>	<u>دinar</u>			
-	٤١٢,٣٢٨			<u>دفعات مقدمة - متعدين</u>
٢٢١,٧٥٠	٣٦,٠٥٤			<u>مصاريف مدفوعة مقدماً</u>
٥,٤٨٠	٣,٧٣٤			<u>إيرادات مستحقة</u>
٤٢٧,١٠٠	٤٠,٢٧٩			<u>تأمينات مستردة</u>
٨٨,٩٠٢	٢١,٩٥٨			<u>ذمم موظفين</u>
٩٠١	٤٠٩			<u>أمانات ضريبية دخل</u>
٧١,٢٩٥	٧٧,٨٨٦			
<u>٨١٥,٤٢٨</u>	<u>٥٩٢,٦٤٨</u>			

(٨) قروض بنكية

٣١ كانون الأول				نسبة المراحة %	البيان
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠		
دinar	دinar	دinar	دinar		
٥٠٠,٠٠٠	-	١,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٥,٥	قرض البنك الأردني الكويتي
١١٤,٥٨٣	-	٢٧٥,٠٠٠	١٣٧,٥٠٠	٥,٥	مراحة قرض البنك الأردني الكويتي
<b>١١٤,٥٨٣</b>	<b>-</b>	<b>١,٢٧٥,٠٠٠</b>	<b>٦٣٧,٥٠٠</b>		

تم التوقيع مع البنك الأردني الكويتي في ٤ حزيران ٢٠٠٦ على قرض قيمته (٥) مليون دينار أردني، بحيث يستوفي البنك نسبة مراحة (%) ٥,٥ تضاف إلى أصل التمويل حيث يصبح المبلغ (٦,٣٧٥,٠٠٠) دينار أردني على أن يسدد على عشرة أقساط متساوية ومتناهية ويستحق القسط الأول منها في ٣٠ تشرين الثاني ٢٠٠٦ والقسط الأخير بتاريخ ٣٠ أيار ٢٠١١ ، بضمانة وديعة مربوطة لغاية ٣٠ أيار ٢٠١١ بمعدل عائد سنوي قدره ٣,٧٥% وذلك لتمويل شراء قطعة ارض.

(٩) ذمم عقود تأجير تمويلي مستحقة

وتمثل أرصدة عقود التأجير التمويلي (بالاضافة الى اقساط الاجرة) المستحقة وغير المدفوعة كما في ٣١ كانون الأول ، إن تفاصيل هذه الارصدة هي كما يلي:

كم في ٣١ كانون الأول	٢٠٠٩	٢٠١٠	
	دinar	دinar	
٢٢٧,٦٢٢	٥٦٩,٥٦		شركة برج الديرة للاستثمار والتطوير العقاري
٢٩٦,٨٠٧	٧٤٢,٠١٨		شركة غرانادا للاستثمار والتطوير العقاري
-	٤٩٨,٤٩٠		شركة الإطلالة للاستثمار والتطوير العقاري
-	١,٦٥٢,٢٦٥		شركة روابي الديرة للاستثمار والتطوير العقاري
٨٩٠,٦٠٣	٢,٢٢٦,٥٠٨		شركة لؤلؤة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري
<b>١,٤١٥,٠٣٢</b>	<b>٥,٦٨٨,٣٣٧</b>		

شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 (شركة مساهمة عامة محدودة) وشراكتها التابعة  
 عمان – المملكة الأردنية الهاشمية  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

١٠) ذمم عقود تأجير تمويلي

وتمثل أرصدة عقود التأجير التمويلي والموقعة مع الشركات الحليفة في شهر أيلول ٢٠٠٨، حيث قامت الشركة بتأجير أراضي لشركاتها الحليفة لإقامة مشاريع عليها. وإن تفاصيل أرصدة هذه العقود كما في ٣١ كانون الأول كما يلي:

<u>كما في ٣١ كانون الأول</u>	
<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>
دinar	دinar
٧٣٦,٨٧٨	٢٨٩,٣٥٠
٩٦٠,٨٤٨	٣٧٧,٢٩٦
٦٧٥,٩٢٠	٢٥٣,٤٧٠
٢,٢٤٠,٣٦٠	٨٤٠,١٣٥
٢,٨٨٣,١٣٢	١,١٣٢,١١٧
<b>٧,٤٩٧,١٣٨</b>	<b>٢,٨٩٢,٣٦٨</b>

شركة برج الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 شركة غرانادا للاستثمار والتطوير العقاري  
 شركة الإطلالة للاستثمار والتطوير العقاري  
 شركة روابي الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 شركة لولوة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري

١١) تأمينات نقدية محجوزة مقابل تسهيلات ائتمانية

وتمثل تأمينات نقدية لدى البنك الأردني الكويتي بقيمة ٦٣٧,٥٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (١,٩١٢,٥٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩). وهذا الحساب مربوط بعوائد سنوية بمعدل .٣,٧٥٪.

١٢) موجودات مالية متوفرة للبيع

<u>كما في ٣١ كانون الأول</u>	
<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>
دinar	دinar
٤,٨٥٣,٩٤٥	٦,٥١٥,٧٦٧
١,٨١٥,١٠٥	١,٦٦٠,٥٨٩
<b>٦,٦٦٩,٠٥٠</b>	<b>٨,١٧٦,٣٥٦</b>

موجودات مالية مدرجة في أسواق الأوراق المالية ويتوفر لها أسعار سوقية:  
 أسهم شركات داخل الأردن \*  
 أسهم شركات خارج الأردن

\* يتضمن هذا البند أسهم محجوزة لقاء عضوية الشركة في مجلس إدارة شركتين مستثمر بها وتبلغ قيمتها العادلة ٨٢,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاتها التابعة  
 عمان – المملكة الأردنية الهاشمية  
ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة

إن الحركة على الموجودات المالية المتوفرة للبيع خلال السنة هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٣,٢٩٢,٢٩٧	٦,٦٦٩,٠٥٠	الرصيد في بداية السنة
٢٠,٨٥٠,١١٢	٢٠,٤٥٦,٦٩٧	الإضافات خلال السنة
(١٦,٥١٢,٨٠٥)	(١٧,٤٦٦,٨٥٤)	الاستبعاد خلال السنة
<u>٧,٦٢٩,٦٠٤</u>	<u>٩,٦٥٨,٨٩٣</u>	
(٩٢٥,٠٨٥)	(١,٧٥١,٨٤٨)	تدنى القيمة العادلة
(٣٥,٤٦٩)	٢٦٩,٣١١	التغير المتراكم في القيمة العادلة *
<u>٦,٦٦٩,٠٥٠</u>	<u>٨,١٧٦,٣٥٦</u>	الرصيد في نهاية السنة

\* إن الحركة الحاصلة على التغير المتراكم في القيمة العادلة خلال السنة هي كما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
(١١٣,٧٤٨)	(٣٥,٤٦٩)	الرصيد في بداية السنة
(١,٦٨٦,١٣٥)	(٥٣٤,٧١٨)	التغير في القيمة العادلة خلال السنة
٩٢٥,٠٨٥	-	المحول لبيان الدخل كخسائر تدنى في القيمة العادلة
٨٣٩,٣٢٩	٨٣٩,٤٩٨	المحول لبيان الدخل نتيجة عمليات البيع
<u>٧٨,٢٧٩</u>	<u>٣٠٤,٧٨٠</u>	صافي التغير خلال السنة
<u>(٣٥,٤٦٩)</u>	<u>٢٦٩,٣١١</u>	الرصيد في نهاية السنة

#### ١٤) استثمارات في شركات حلقة

قامت الشركة بتاريخ ٢٧ كانون الثاني ٢٠١٠ باستكمال إجراءات دفع الجزء الخاص بها من رأس مال شركة الإطلالة للاستثمار والتطوير العقاري بقيمة ٩٦٠,٧٨٤ دينار أردني. كما قامت الشركة بتاريخ ١٢ أيار ٢٠١٠ أيضاً بدفع الجزء الخاص بها من تسديد جزء من رأس مال شركة برج الديرة للاستثمار والتطوير العقاري بقيمة ١٨٢,٤٤١ دينار.

إن جميع هذه الشركات مقرها التأسيسي والتشغيل في الأردن ويتم المحاسبة عن هذه الشركات في البيانات المالية الموحدة بطريقة حقوق الملكية.

بلغت حصة الشركات من تأمين أصل الشركات الحلقية للسنة المالية ٢٠١٧٧٤٧ (مقداره ملارج بـ٣٥٨٢٠٢٠٢٠١٩) لتشكل ٣٥٪٠٣٦٠٩٠٠٠٠٪٠ من إجمالي أصل العاملين في قطاع الشركات الحلقية.

فيما يلي ملخص للبيانات المالية للشركات الخالية (غير معدل حسب نسبة تملك مجموعة الديارة للاستثمار والتغذير العقاري وشركتها التابعة كافية لتاريخ البيانات الموحدة):

شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركتها التابعة  
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٤) استثمارات عقارية

- يمثل هذا البند كلفة قطع أراضي داخل المملكة مشترأة من قبل المجموعة لغايات الاستثمار والتطوير العقاري.
- بلغت القيمة العادلة للاستثمارات العقارية أعلاه ٣٠,٥١٠,٤٣٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وفقاً لتقرير الخبير العقاري (مقابل ٢٤,٣٤٨,٢٠٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩).
- إن الحركة الحاصلة على بند استثمارات عقارية خلال السنة كانت كما يلي :

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	
دينار	دينار	
١٥,٩١٢,٩٨١	١٦,٠٥٧,٦٦١	الرصيد في بداية السنة
-	٥,٠٧٠,٧٣٤	اضافات
١٤٤,٦٨٠	٥٧,٥٠١	رسوم تثبيت وكالات ونقل ملكية
<u>١٦,٠٥٧,٦٦١</u>	<u>٢١,١٨٥,٨٩٦</u>	<u>الرصيد في نهاية السنة</u>

### ١٥) ممتلكات ومعدات

المجموع		أجهزة مكتبية وحلسوبي ويبرامج		تحسينات ملحوظ وديكورات ومعدات		السبيلات والرافدات		اثاث ومفروشات		عارات		بيان	
	دينير		دينير		دينير		دينير		دينير		دينير		دينير
٣١) كلون الأول													
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٢٠١٠												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٢٠١٠												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٢٠١٠												
٣١) كلون الأول	٤٠٠٩												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٢٠٠٩												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
الاستهلاك المترافق													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٢٠٠٩												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
٣١) كلون الأول	٧٩,٨٣٥												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٢٠٠٩												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
٣١) كلون الأول	٦١٢,٤٧٨												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٢٠٠٩												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
٣١) كلون الأول	٩٨,٦٤٨												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٢٠٠٩												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
٣١) كلون الأول	١٧,٤٧٩												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٢٠٠٩												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
٣١) كلون الأول	٩٣,٧٨٦												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٢٠٠٩												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
٣١) كلون الأول	٤,٩١٢												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٢٠٠٩												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
٣١) كلون الأول	١٢,٠٠٠												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٢٠٠٩												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٢٠٠٩												
٣١) كلون الأول	٣٤,٧٥٠												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٣٤,٧٥٠												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٣٤,٧٥٠												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٣٤,٧٥٠												
٣١) كلون الأول	١٧,٦٠٠												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	١٧,٦٠٠												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	١٧,٦٠٠												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	١٧,٦٠٠												
٣١) كلون الأول	٣٢,١٦٠												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٣٢,١٦٠												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٣٢,١٦٠												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٣٢,١٦٠												
٣١) كلون الأول	٣٤,٤٤٨,٧٨٤												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٣٤,٤٤٨,٧٨٤												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٣٤,٤٤٨,٧٨٤												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٣٤,٤٤٨,٧٨٤												
٣١) كلون الأول	٤٠٥,٤٨٤												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٤٠٥,٤٨٤												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٤٠٥,٤٨٤												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٤٠٥,٤٨٤												
٣١) كلون الأول	٣٤,٩٧٦												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٣٤,٩٧٦												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٣٤,٩٧٦												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٣٤,٩٧٦												
٣١) كلون الأول	٣٥,٩٩٣												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٣٥,٩٩٣												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٣٥,٩٩٣												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٣٥,٩٩٣												
٣١) كلون الأول	٣٦,٣٦٠												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٣٦,٣٦٠												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٣٦,٣٦٠												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٣٦,٣٦٠												
٣١) كلون الأول	٣٧,٦٠٠												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٣٧,٦٠٠												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٣٧,٦٠٠												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٣٧,٦٠٠												
٣١) كلون الأول	٣٨,٣٨٤												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٣٨,٣٨٤												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٣٨,٣٨٤												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٣٨,٣٨٤												
٣١) كلون الأول	٣٩,١٣٨												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٣٩,١٣٨												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٣٩,١٣٨												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٣٩,١٣٨												
٣١) كلون الأول	٤٠,٣٠٨٣٩												
الكتلة													
الرصيد كمالي الأول من كلون الثاني	٤٠,٣٠٨٣٩												
استهلاك السنة													
الرصيد كمالي ٣١ كلون الأول	٤٠,٣٠٨٣٩												
صافي العبرة الدفترية كما في ٣١ كلون الأول	٤٠,٣٠٨٣٩												
٣١) كلون الأول	٤١,١٨٨	</											

شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاتها التابعة  
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(١٦) مخصصات أخرى متعددة

يمثل هذا البند المبالغ التي قامت المجموعة باستراحتها لقاء أي التزامات قد تتحملها الشركة في المستقبل جراء تبعات الأزمة المالية العالمية وتتأثر قطاع العقارات وسوق الأوراق المالية وأي أمور أخرى. وقد تم إعادة مبلغ ٩٢٤,٩١٥ دينار من هذه المخصصات في العام ٢٠١٠ ( مقابل ٩٢٥,٠٨٥ دينار في العام ٢٠٠٩ ) على الدخل لانتفاء الحاجة لها.

(١٧) أرصدة دائنة أخرى

<u>كما في ٣١ كانون الأول</u>	
<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>
<u>دينار</u>	<u>دينار</u>
٦٥,٠٠٠	-
٣٤,٩٨٦	٢٨,٧٩٢
٤,٦٦٠	٤,١٢٥
٣٥٨	٣,٠٥٩
٤٥٣	٤٧٣
٢,٣٣٧	-
-	٢,١٥٩
-	٩,٣٣٥
<b>١٠٧,٧٩٤</b>	<b>٤٧,٩٤٣</b>

مخصص مكافأة أعضاء مجلس الادارة  
 مصاريف مستحقة الدفع  
 مخصص مكافأة نهاية الخدمة  
 أمانات ضريبة الدخل  
 أمانات صندوق الغرامات  
 محتجزات مقاولين  
 أمانات الضمان الاجتماعي  
 أمانات دائنة أخرى

(١٨) مخصصات ضريبة الدخل والرسوم الحكومية

<u>كما في ٣١ كانون الأول</u>	
<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>
<u>دينار</u>	<u>دينار</u>
٦١٤,١٦٧	٣٠٨,٠٤٠
٣٠,٩٢٠	-
٣٠,٩٢٠	٣,٣٥٩
٢٢,١٣٦	-
<b>٦٩٩,١٤٣</b>	<b>٣١١,٣٩٩</b>

مخصص ضريبة دخل \*  
 رسوم دعم البحث العلمي والتدريب المهني  
 رسوم الإضافية للجامعات الأردنية  
 رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتكنى

\* إن الحركة الحاصلة على مخصص ضريبة الدخل خلال السنة هي كما يلي:

<u>كما في ٣١ كانون الأول</u>	
<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>
<u>دينار</u>	<u>دينار</u>
٣٣٥,٧١١	٦١٤,١٦٧
٤٣٠,٠٤٤	٣٠٣,٣٤٤
(١٥١,٥٨٨)	(٦٠٩,٤٧١)
<b>٦١٤,١٦٧</b>	<b>٣٠٨,٠٤٠</b>

المخصص في بداية السنة  
 المخصص المأخوذ خلال السنة  
 المدفوع خلال السنة

شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاتها التابعة  
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠٠٩			٢٠١٠		
المعدل	التأثير	المحاسبى	المعدل	التأثير	المحاسبى
الضريبة الفعل	dinar	dinar	الضريبة الفعل	dinar	dinar
%٢٥			%١٧,٥		
٤٥٥,٢٢٨	١,٨٢٠,٩١٣		٤٨٩,٦٤٤		
١٥٤,٢٠٣	٦١٦,٨١١	%٨,٥	(١٤٤,٥٣٨)	(٥,١)	
(١٧٩,٣٨٧)	(٧١٧,٥٤٨)	(%٩,٩)	٢٤٣,٢٩٩	١,٤٣٤,٦٠٤	%٤٩,٢
-	-		(٤٩٦)	(٣,٥٤٢)	(%,١)
<b>٤٣٠,٠٤٤</b>		<b>%٢٣,٦</b>	<b>٣٠٣,٣٤٤</b>		<b>%٦٢</b>
					<b>ضريبة الدخل المستحقة</b>

\* الوضع الضريبي

قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للشركة لضريبة الدخل عن العام ٢٠٠٩ وقد صدر القرار بالموافقة.

(١٩) بنوك دائنة

<u>كما في ٣١ كانون الأول</u>		<u>نسبة الفائدة</u>	
<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	<u>%</u>	
Dinar	Dinar		
١,٠٢٢,٥١٥	-	٧	بنك بلوم مصر - تسهيلات بالجنيه المصري
<b>١,٠٢٢,٥١٥</b>	<b>-</b>		

حصلت المجموعة على تسهيلات بنكية - جاري مدین من بنك بلوم مصر، وقد قامت الشركة بربط المبلغ المقترض كوديعة لدى نفس البنك لمدة ٣ شهور كضمان لهذه التسهيلات وتنظر هذه الوديعة ضمن بند ودائع لأجل في إيضاح (٦) "النقد وما في حكمه".

(٢٠) الاحتياطيات

أ. الاحتياطي الإجباري:

تمثل المبالغ المجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠% خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

ب. الاحتياطي الاختياري:

تمثل المبالغ المجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب وبنسبة لا تزيد عن ٢٠% خلال السنة ويستخدم هذا الاحتياطي في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو جزء منه على المساهمين.

شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 شركة مساهمة عامة محدودة (وشركتها التابعة)  
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(٢١) الإيرادات

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٣٥,٥٢٩	-	إيرادات بيع أراضي
٧٠٨,٠٥٣	٤٤٢,٥٣٤	إيرادات مراقبة عقود تأجير تمويلي
٣٤١,٤١٥	٢,٣٨٦,٣٩٦	إيرادات المشاريع*
<b>١,٠٨٤,٩٩٧</b>	<b>٢,٨٢٨,٩٣٠</b>	

\* يمثل هذا البند الإيرادات المتحققة من المشاريع التي تنفذها شركة أوتاد للمقاولات الإنسانية (شركة تابعة) ويقابل هذه الإيرادات تكلفة هذه المشاريع ضمن بند مصاريف المشاريع الظاهر في بيان الدخل الشامل الموحد.

(٢٢) مصاريف إدارية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٣٨,٧٨٦	١٩٤,٣٥٢	رواتب وأجور وملحقاتها
١٦,٥٨٥	١٦,٦٢٣	مساهمة الشركة في الصنمان الاجتماعي
٢١,٩٤٨	٢٤,٢٣٦	رسوم ورخص واشتراكات
٢٢٩	٢٠٤	رسوم أراضي
٧,٤٥٤	٥,٣٤٤	دعالية وإعلان
٤٤,٨٠٩	٤٤,٨٠٩	إيجارات
١٥,٦٠٢	٥,٦٩٦	سفر وتنقلات
١١٧,٠٠٠	٩٣,٤٧٥	تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
١٠٥,٣٨٧	١٠٨,٠٠٠	أتعاب وأجور رئيس مجلس الإدارة
٨,٨٠٥	١٠,٢٥٥	مصاريف معارض
١١,٥٠٣	١٤,٠٢٧	أتعاب مهنية
١٢,٠٠٠	١٦,٠٠٠	أتعاب محاماة واستشارات قانونية
١٤,٧٠٠	٤,٦٤٠	مصاريف جدوى اقتصادية
٣١,٧٧٠	٢٨,٨٠٠	استشارات مالية
٦,٨٥٠	٥,٣٥٨	بريد وهاتف وإنترنت
٨,٧٩٤	٧,٨٥٨	قرطاسية ومطبوعات وحاسوب
١٢,١٥٣	٨,٨٧٨	ضيافة ونظافة
٢٩,١٠٠	١,٤٠٠	تبرعات
٥,٣٩٧	٥,٣٥٠	كهرباء و المياه
١,٢٢٥	١,١٨٠	صيانة عامة
١,٦٤٩	٣,٥٤٨	مصاريف سيارات
٣٥٠	٥٦٦	مصاريف تدبير أراضي
٥,٥٩١	٢,٧٥٠	مصروف مكافأة نهاية خدمة
١٠,٩٥٠	٤٢,٩٨٧	أخرى
<b>٦٢٨,٦٣٧</b>	<b>٦٤٦,٣٣٦</b>	

شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاتها التابعة  
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٢٣) مصاريف بنكية وتمويلية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٣٦,٣٩٢	٣,٤٩٣	عمولات ومصاريف بنكية
٢٦,١٦٤	٨٣,٠٢٩	فوانيد بنكية
٢٧٥,٠٠٠	٢٧٥,٠٠٠	مراقبة قرض تمويلي
<u>٣٣٧,٥٥٦</u>	<u>٣٦١,٥٢٢</u>	

٤) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٨٣٩,٣٢٩	٨٣٩,٤٩٨	أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٩٣,٧١٤	٣٦٥,٦٢٠	أرباح توزيعات أسهم واستثمارات مالية
<u>٩٣٣,٠٤٣</u>	<u>١,٢٠٥,١١٨</u>	

٥) (خسائر) إيرادات أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٣,٥٥٤	-	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
(١,٠٠٧)	(٨٢,١٣٦)	خسائر فروقات عملة
٢٤٦	٣٣,٨٠٦	أخرى
<u>٢,٧٩٣</u>	<u>(٤٨,٣٣٠)</u>	

#### (٢٦) الأرصدة والمعاملات مع أطراف ذات علاقة

ان تفاصيل الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة هي كما يلي :

كما في ٣١ كانون الأول

العلاقة	طبيعة	٢٠١٠	٢٠٠٩	دinar	دinar	بنود بيان المركز المالي الموحد:
مساهم	حساب توفير ووديعة لدى بيت التمويل الكويتي	٥,٣٧٧,٠١٦	٨,٢٨٣,٣٠٤			<u>النقد وما في حكمه</u>
		<u>٥,٣٧٧,٠١٦</u>	<u>٨,٢٨٣,٣٠٤</u>			

#### المطلوب من اطراف ذات علاقة

شركة برج الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 شركة الاطلالة للاستثمار والتطوير العقاري  
 شركة لؤلؤة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 شركة غرانادا للاستثمار والتطوير العقاري  
 شركة محمود السعودى واحمد الزيدانين

مساهم	٨٨٨,٧٩١	٢٥٥,٣٦٤	١٨٩,٨٨٨	١٨٩,٨٨٨	٨٨٨,٧٩١	<u>المطلوب لاطراف ذات علاقة</u>
-						شركة بيت التمويل الكويتي

#### نجم عقود تاجير تمويلي

شركة برج الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 شركة غرانادا للاستثمار والتطوير العقاري  
 شركة الاطلالة للاستثمار والتطوير العقاري  
 شركة روابي الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 شركة لؤلؤة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري

شركة حليفة	٢,٨٩٢,٣٦٨	٧,٤٩٧,١٣٨	٢٢٧,٦٢٢	٢٩٦,٨٠٧	-	<u>نجم عقود تاجير تمويلي مستحقة</u>
شركة حليفة			٥٦٩,٥٦	٧٤٢,٠١٨	٤٩٨,٤٩٠	شركة برج الديرة للاستثمار والتطوير العقاري
شركة حليفة						شركة غرانادا للاستثمار والتطوير العقاري
شركة حليفة						شركة الاطلالة للاستثمار والتطوير العقاري
شركة حليفة						شركة روابي الديرة للاستثمار والتطوير العقاري
شركة حليفة						شركة لؤلؤة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩		٢٠١٠		طبيعة المعاملة	طبيعة العلاقة
Dinar	Dinar				
٣٥,٥٢٩	-	مبيعات	مساهم		
٧٠,٨٣٢	٤٤,٢٧٢	أيرادات تاجير تمويلي	شركة حلقة	شركة محمود السعودية واحمد الزيدانين	شركة برج الديرة للاستثمار والتطوير العقاري
٦٢,٠٤٨	٣٨,٧٨٠	أيرادات تاجير تمويلي	شركة حلقة	شركة الإطلالة للاستثمار والتطوير العقاري	شركة غرانادا للاستثمار والتطوير العقاري
٩٢,٣٦٣	٥٧,٧٢٧	أيرادات تاجير تمويلي	شركة حلقة	شركة لولوة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري	شركة روابي الديرة للاستثمار والتطوير العقاري
٢٧٧,١٤٤	١٧٣,٢١٥	أيرادات تاجير تمويلي	شركة حلقة	شركة روابي الديرة للاستثمار والتطوير العقاري	بيت التمويل الكويتي
٢٠٥,٦٦٤	١٢٨,٥٤٠	أيرادات تاجير تمويلي	شركة حلقة		
٢٨٥,٨٥٦	٢٣٦,٤٦٨	عوائد وأيرادات من ودائع بنكية	مساهم		

#### بنود بيان الدخل الشامل الموحد:

- شركة محمود السعودية واحمد الزيدانين
- شركة برج الديرة للاستثمار والتطوير العقاري
- شركة الإطلالة للاستثمار والتطوير العقاري
- شركة غرانادا للاستثمار والتطوير العقاري
- شركة لولوة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري
- شركة روابي الديرة للاستثمار والتطوير العقاري
- بيت التمويل الكويتي

#### رواتب واعباب ومكافآت ومزايا الإدارة العليا

- بلغت رواتب واعباب ومكافآت ومزايا الإدارة العليا خلال السنة ١٨٠,٠٠٠ دينار، مقابل ١٧٧,٣٨٧ دينار للعام ٢٠٠٩.

#### (٢٧) حصة السهم من الربح للسنة (Dinar/Sهم)

تم احتساب ربحية السهم بتقسيم الربح للسنة على عدد الأسهم القائمة و البالغة ٤٠ مليون سهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

#### (٢٨) الأدوات المالية

##### أ- مخاطر الائتمان

تمثل القيمة المدرجة للموجودات المالية القيمة القصوى التي يمكن أن تتعرض لها الموجودات لمخاطر الائتمان كما في تاريخ البيانات المالية الموحدة وهي كما يلى :

القيمة المدرجة كما في ٣١ كانون الأول	
٢٠٠٩	٢٠١٠
Dinar	Dinar
١٨,٣٧٠,٨١١	٧,٩٩٣,٨٣٨
٤٦٩,٥٢٧	٢٥٦,٤٧٦
٧,٤٩٧,١٣٨	٢,٨٩٢,٣٦٨
١,٤١٥,٠٣٢	٥,٦٨٨,٣٣٧
٢٥٥,٣٦٤	٨٨٨,٧٩١
١,٩١٢,٥٠٠	٦٣٧,٥٠٠
٥٨٨,١٩٨	٥٥٢,٨٦٠
<b>٣٠,٥٠٨,٥٧٠</b>	<b>١٨,٩١٠,١٧٠</b>

النقد وما في حكمه	دينون
ذمم عقود تاجير تمويلي	ذمم عقود تاجير تمويلي مستحقة
المطلوب من أطراف ذات علاقة	المطلوب من أطراف ذات علاقة
تأمينات نقدية محجوزة مقابل تسهيلات ائتمانية	تأمينات نقدية محجوزة مقابل تسهيلات ائتمانية
ارصدة مدينة أخرى	ارصدة مدينة أخرى

شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري  
 (شركة مساهمة عامة محدودة) وشراكتها التابعة  
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بـ- مخاطر السيولة

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية :  
المطلوبات الماليةـ غير المستفقات

**٢٠١٠ كانون الأول ٣١**

أكبر من سنة	١٢ - ٦ شهر	٦ أشهر أو أقل	التدفقات النقدية المتعاقد عليها	القيمة الدفترية	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
-	-	(١٨٤,٠٤٥)	(١٨٤,٠٤٥)	١٨٤,٠٤٥	دالنون
-	-	(٦٣٧,٥٠٠)	(٦٣٧,٥٠٠)	٦٣٧,٥٠٠	قروض بنكية
-	-	(٤٧,٩٤٣)	(٤٧,٩٤٣)	٤٧,٩٤٣	ارصدة دائنة أخرى
		<u>(٨٦٩,٤٨٨)</u>	<u>(٨٦٩,٤٨٨)</u>	<u>٨٦٩,٤٨٨</u>	

**٢٠٠٩ كانون الأول ٣١**

أكبر من سنة	١٢ - ٦ شهر	٦ أشهر أو أقل	التدفقات النقدية المتعاقد عليها	القيمة الدفترية	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
-	-	(١,٠٢٢,٥١٥)	(١,٠٢٢,٥١٥)	١,٠٢٢,٥١٥	بنوك دائنة
-	-	(٢٦,٠٠٠)	(٢٦,٠٠٠)	٢٦,٠٠٠	دالنون
-	-	(١٨٩,٨٨٨)	(١٨٩,٨٨٨)	١٨٩,٨٨٨	المطلوب لأطراف ذات علاقة
(٦١٤,٥٨٣)	(٦٣٧,٥٠٠)	(٦٣٧,٥٠٠)	(١,٨٨٩,٥٨٣)	١,٨٨٩,٥٨٣	قرض بنكية
-	-	(١٠٧,٧٩٤)	(١٠٧,٧٩٤)	١٠٧,٧٩٤	ارصدة دائنة أخرى
-	-	(٣,٩٠٦)	(٣,٩٠٦)	٣,٩٠٦	امانات ارباح موزعة
<u>(٦١٤,٥٨٣)</u>	<u>(٦٣٧,٥٠٠)</u>	<u>(١,٩٨٧,٦٠٣)</u>	<u>(٣,٢٣٩,٦٨٦)</u>	<u>٣,٢٣٩,٦٨٦</u>	

- مخاطر السوق

## - مخاطر تقبّل أسعار العملات

المجموع	جنيه مصرى	درهم اماراتي	جنيه استرليني	دولار أمريكي	دينار اردني
٢,٦٣٦,٥٧٨	٥,٣٦١,٨٧٠	-	-	٧٠,٩١,٦٧٢	٧,٠٩١,٦٧٢
١٧,٣٤٤	-	-	-	٩,٢٢٧,٤٢٩	٩,٢٢٧,٤٢٩
٦,٥١٥,٧٦٧	٣١٧,٠٤٦	-	-	٧٧٤,٣٩١	٧٧٤,٣٩١
٩,١٦٩,٩٨٩	٥,٦٧٨,٩١٦	-	-	-	-
٢٩٠,٧٤٦	٣٦٩,١٧٣	-	-	-	-
٩٦٣,٧٥٦	٩٤٩,١٧٣	-	-	-	-
٩٦٣,٧٥٦	-	-	-	-	-
٢٣٩,١٣٢	-	-	-	-	-
٥,١٦١٤	-	-	-	-	-
٣١٧,٠٤٦	-	-	-	-	-
٩٤٩,١٧٣	-	-	-	-	-
٢٣٩,١٣٢	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
٢,٠٥٢,٥٣٥	١٩٨,٥٨٠	-	-	-	-
٥٩٣,٢٧١	-	-	-	-	-
٣٨٤,٩٣٨	-	-	-	-	-
١,٠٢٢,٥١٥	-	-	-	-	-
١,٤١٦,٩٤٨	٧٩١,٨٥٦	-	-	-	-
٤٤,٤٨٧,٦٨٨	٩١٠	-	-	-	-
٦,٦٦٩,٥٠	-	-	-	-	-
١,٠٢٢,٥١٥	-	-	-	-	-
١٨,٣٧١,٦٢٦	٢,٠٥٢,٥٣٥	-	-	-	-
٤٦٩,٥٢٧	-	-	-	-	-
٦,٦٦٩,٥٠	-	-	-	-	-
(١,٠٢٢,٥١٥)	-	-	-	-	-
٤٤,٤٨٧,٦٨٨	-	-	-	-	-
١,٤١٦,٩٤٨	-	-	-	-	-
٦,٦٦٩,٥٠	-	-	-	-	-
(١,٠٢٢,٥١٥)	-	-	-	-	-
٦,٥١٥,٧٦٧	٩٦٣,٧٥٦	-	-	-	-
٨,١٧٦,٣٥٦	٩٤٩,١٧٣	-	-	-	-
١٦,٤٣١,٢٨٠	٩٦٣,٧٥٦	-	-	-	-
٧,٩٩٨,٤٤٨	-	-	-	-	-
٢٥٦,٤٧٦	-	-	-	-	-
٢,٦٣٦,٥٧٨	-	-	-	-	-

المجموع	البنوك	البنوك	البنوك	البنوك	البنوك
٣١	٢٧٠	٢٦٥	٢٦٣	٢٦٢	٢٦٢
مليوناً	مليوناً	مليوناً	مليوناً	مليوناً	مليوناً
٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩
٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠

**النقد وما في حكمه**  
**مدینرات مالية متوفرة للبيع**  
**كتلتين الأولى و الثانية**  
**المجموع**

**شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري**  
**(شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاتها التابعة**  
**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة**

إن أسعار الصرف للعملات الأجنبية مقابل الدينار الأردني كما في ٣١ كانون الأول كانت كما يلي :

**٢١ كانون الأول**

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٠,٧١٠	٠,٧١٠	دولار أمريكي
١,٠٤٠	٠,٩٤٧٤	يورو
١,١٦٩٨	١,١٢٧٩	جنيه إسترليني
٠,١٩٣٥	٠,١٩٢٧	درهم إماراتي
٠,١٢٦٢	٠,١٢١٨	جنيه مصرى

إن الزيادة في سعر صرف الدينار الأردني بمقدار ١٠% مقابل الدولار الأمريكي ، يورو ، جنيه إسترليني ، درهم إماراتي ، جنيه مصرى، سوف يؤدي إلى (نقصان) في الأرباح والخسائر كما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	العملة
دينار	دينار	
(١,٠٠٠,١٨٢)	(٥٦٧,٨٩٢)	دولار أمريكي
(٣٢,٤٣٥)	(٢٩,٠٧٥)	يورو
(٩١)	-	جنيه إسترليني
(٧٩,١٨٦)	(٣٤,٩١٧)	درهم إماراتي
(١٤١,٤٩٥)	(٩٤,٢٧٦)	جنيه مصرى
<b>(١,٢٥٣,٣٨٩)</b>	<b>(٧٢٦,١٦٠)</b>	

إن الإنخفاض في سعر صرف الدينار الأردني بمقدار ١٠% مقابل الدولار الأمريكي ، يورو ، جنيه إسترليني ، درهم إماراتي ، جنيه مصرى، سوف يؤدي إلى زيادة في الأرباح والخسائر كما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	العملة
دينار	دينار	
١,٠٠٠,١٨٢	٥٦٧,٨٩٢	دولار أمريكي
٣٢,٤٣٥	٢٩,٠٧٥	يورو
٩١	-	جنيه إسترليني
٧٩,١٨٦	٣٤,٩١٧	درهم إماراتي
١٤١,٤٩٥	٩٤,٢٧٦	جنيه مصرى
<b>١,٢٥٣,٣٨٩</b>	<b>٧٢٦,١٦٠</b>	

- مخاطر تقلب أسعار الفائدة/العائد

تظهر الأدوات المالية التي تحمل فوائد/عوائد كما في تاريخ البيانات المالية الموحدة كما يلي:

٣١ كانون الأول			
٢٠٠٩	٢٠١٠		
دينار	دينار		
١٦,٤٢٦,٥٥٩ (٢,٥٢٢,٥١٥)	٧,١٨٢,٠٧٤ (٦٣٧,٥٠٠)		أدوات مالية بسعر فائدة/عائد ثابت
<u>١٣,٩٠٤,٠٤٤</u>	<u>٦,٥٤٤,٥٧٤</u>		الموجودات المالية
			المطلوبات المالية

لا تعالج المجموعة أي موجودات ومطلوبات مالية ذات فائدة/عائد ثابتة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الموحد. لهذا فإن التغير في أسعار الفائدة/العائد كما في تاريخ البيانات المالية الموحدة لن يؤثر على بيان الدخل الشامل الموحد.

- القيمة العادلة

ان القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لها في بيان المركز المالي الموحد كما في تاريخ البيانات المالية الموحدة.

**هيكلة القيمة العادلة**

يحل الجدول أدناه الأدوات المالية المعالجة بالقيمة العادلة باستخدام طريقة التقييم. تعرف المستويات المختلفة كما يلي:

- المستوى ١: أسعار مدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لموجودات أو مطلوبات مماثلة
- المستوى ٢: مدخلات غير الأسعار المدرجة المتضمنة في المستوى ١ وقابلة للملأحة للموجودات أو المطلوبات، إما بشكل مباشر مثل (الأسعار) وبشكل غير مباشر (مشتقة من الأسعار)
- المستوى ٣: مدخلات للموجودات أو للمطلوبات ليست على أساس بيانات السوق القابلة للملأحة (مدخلات غير قابلة للملأحة)

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٨,١٧٦,٣٥٦	-	-	٨,١٧٦,٣٥٦	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
<u>٨,١٧٦,٣٥٦</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٨,١٧٦,٣٥٦</u>	
				موجودات مالية متوفرة للبيع
٦,٦٦٩,٠٥٠	-	-	٦,٦٦٩,٠٥٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
<u>٦,٦٦٩,٠٥٠</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٦,٦٦٩,٠٥٠</u>	
				موجودات مالية متوفرة للبيع

#### ٢٩) التزامات محتملة

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
١٠٩,٧٩٠	١٠٩,٧٩٠

كفالات بنكية \*

\* بلغت قيمة التأمينات المحتجزة لدى البنك مقابل الكفالات ٢١,٩٥٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (مقابل ٢١,٩٥٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩).

يوجد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ التزامات محتملة على الشركات الحليفة بقيمة ١٥٠,٠٠٠ دينار (التأمينات المحتجزة مقابلها ٢٢,٥٠٠ دينار) تمثل بكفالات بنكية (نسبة تملك شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري ٤٩٪ من هذه الشركات).

#### ٣٠) أرباح موزعة

أوصى مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٨ شباط ٢٠١٠ للهيئة العامة للشركة بتوزيع ما نسبته ٦٪ من رأس المال كتوزيعات أرباح نقدية عن العام ٢٠٠٩ بمبلغ ٢,٤٠٠,٠٠٠ دينار، والتي أقرت في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٦ نيسان ٢٠١٠ صرف تلك التوزيعات.

#### ٣١) أحداث لاحقة

تم قبول استقالة مدير عام شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري المهندس زهير حافظ الحلواني اعتباراً من ٦ آذار ٢٠١١.

قرر مجلس إدارة شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري في اجتماعه المنعقد بتاريخ ١٦ آذار ٢٠١١ التوصية للهيئة العامة للشركة بتوزيع ما نسبته ٥٪ من رأس المال المدفوع كأرباح نقدية عن العام ٢٠١٠ بمبلغ ٢,٠٠٠,٠٠٠ دينار كما قرر تكليف رئيس مجلس الإدارة القيام بأعمال المدير العام.

#### ٣٢) أرقام المقارنة

تمثل أرقام المقارنة البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.